



Argazkia / Fotografía: José Antonio Gallego

**HITZALDIAK / CONFERENCIAS**

# **HITZALDI-ZIKLOA “METEOROLOGIA GUZTIONTZAT”**

## **CICLO DE CONFERENCIAS “METEOROLOGÍA PARA TOD@S”**

**Martxoak 12, 20, 27 eta apirilak 2**

12, 20, 27 de marzo y 2 de abril



INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA  
ETA ETXEBIZITZA SAILA  
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,  
PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA



# HITZALDI-ZIKLOA “METEOROLOGIA GUZTIONTZAT”

## CICLO DE CONFERENCIAS “METEOROLOGÍA PARA TOD@s”

**Hitzaldi ziklo honetan meteorologia eta klimatologiarekin lotutako hainbat gai jorratuko dira, esaterako: Bidasoako klima, eskualdean gertatutako muturreko fenomeno meteorologikoak, nola egin aurreikuspen meteorologikoa... Halaber, naturan kezka sortzen duten trumoi eta lainoen hurbilketa historiko, antropologiko, artistiko, teoriko eta batez ere audiovisuala egingo da. Azkenik, baldintza meteorologikoek hegaztiei nola eragiten dien ere aztertuko da. Guzti hau ikuspuntu ez tekniko batetik jorratuko da, hau da, dibulgazio ikuspuntutik.**

En este ciclo de conferencias se tratarán diversos temas relacionados con la meteorología y la climatología tales como: el clima en el Bidasoa, los fenómenos meteorológicos más adversos acaecidos en la comarca, cómo hacer una predicción meteorológica... Asimismo se realizará una aproximación histórica, antropológica, artística, teórica y sobre todo audiovisual a uno de los fenómenos más bellos y más temidos de la naturaleza como son las tormentas y las nubes. Finalmente se tratará de relacionar cómo afectan las condiciones meteorológicas al comportamiento de las aves. Todo ello desde un punto de vista no técnico, sino divulgativo.

**OHARRA:** Hitzaldi-ziklo osorako izena ematen bada, prezioa 10 €-koa izango 4 hitzaldiengatik.

NOTA: Si se inscribe al ciclo completo, el precio es de 10 € por las 4 conferencias.

[www.ingurumena.eus](http://www.ingurumena.eus)

[www.euskadi.eus/txingudi](http://www.euskadi.eus/txingudi) • [txingudi@euskadi.eus](mailto:txingudi@euskadi.eus)

943 619 389

# BIDASOAKO KLIMA ETA ARROKO FENOMENO METEOROLOGIKOAK

## CLIMA EN EL BIDASOA Y FENÓMENOS METEOROLÓGICOS DE LA CUENCA

**Martxoak 12, asteartea.**

**Ordua: 17:00etatik 19:00etara.**

**Helduei zuzenduta.**

**Lekua: Ekoetxea Txingudi.**

**Hizkuntza: Erdera.**

**Prezioa: 5 €**

**Izen-ematea:**

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Beharrezko da aldez aurretik izena ematea.

Martes 12 de marzo.

Hora: De 17:00 a 19:00 h.

Dirigido a adultos.

Lugar: Ekoetxea Txingudi.

Idioma: Castellano.

Precio: 5 €

Inscripción:

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Es necesario previa inscripción.



Argazkia / Fotografía: AEMET

**Hizlaria: Margarita Martin.**

**Zaragozan jaioa, familia nafar-gaztelarrekoa. Zientzia Fisikoetan lizenziatura ikasi zuen Madrilgo unibertsitate autonomoan eta Bartzelonan, azken horretan lizenziatu zen. Gaur egun AEMET País Vascoko zuzendarria da.**

**Ponente: Margarita Martin.**

Nacida en Zaragoza, de familia castellano-navarra. Estudió la licenciatura en Ciencias Físicas en la Universidad Autónoma de Madrid y en la de Barcelona, donde se licenció. En la actualidad es la Directora de AEMET en el País Vasco.

**Aparailuaren bitartez jasotako datu klimatologikoak Bidasoa eskualdean 1913. urtetik datoaz. Urte horietan Viteri eskoletako irakasleak zenbat euri egiten zuen neurtzen hasi ziren. Datu horien analisia eta Bidasoan gertatutako muturreko fenomeno meteorologikoen nondik norako guztiak (1913ko, 1933ko, 1953ko, 1959ko, 1983ko, 2002ko eta 2011ko uholdeak, 1956ko izoztea, 2003ko beroa eta 2009ko haize bortitza eta olatuak) azalduko dira.**

Los datos climatológicos registrados con aparatos en la comarca del Bidasoa se remontan a 1913, cuando los maestros de las Escuelas Viteri comenzaron a medir la lluvia. El análisis de estos datos, así como el de los fenómenos meteorológicos más adversos que han acaecido en el Bidasoa (Inundaciones de 1913, de 1933, de 1953, de 1959, de 1983, de 2002 y 2011, heladas de 1956, calor de 2003, viento fuerte y oleaje de 2009) es lo que se va a exponer.

# NOLA EGITEN DIRA BEHAKETAK ETA IRAGARPEN METEOROLOGIKOAK?

## ¿CÓMO SE HACE UNA OBSERVACIÓN Y UNA PREDICCIÓN METEOROLÓGICA?

**Martxoak 20, asteazkena.**

**Ordua: 17:00etatik 19:00etara.**

**Helduei zuzenduta.**

**Lekua: Ekoetxea Txingudi.**

**Hizkuntza: Erderia.**

**Prezioa: 5 €**

**Izen-ematea:**

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Beharrezko da aldez aurretik izena ematea.

Miércoles 20 de marzo.

Hora: De 17:00 a 19:00 h.

Dirigido a adultos.

Lugar: Ekoetxea Txingudi.

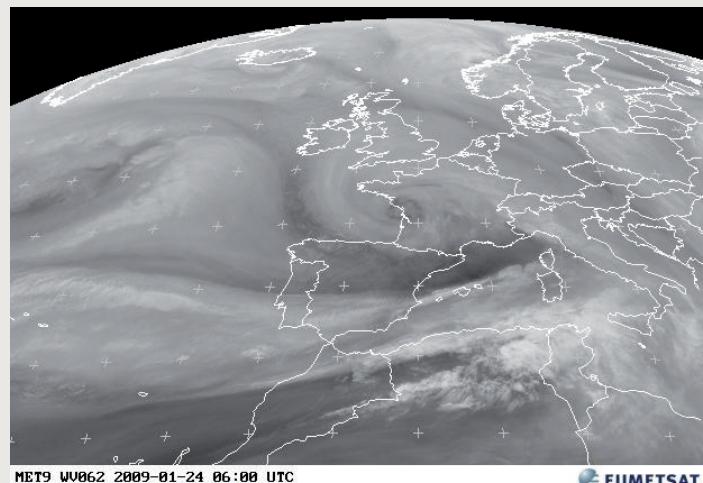
Idioma: Castellano.

Precio: 5 €

Inscripción:

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Es necesario previa inscripción.



**Hizlaria: Margarita Martin.**

**Zaragozan jaioa, familia nafar-gaztelarrekoa. Zientzia Fisikoetan lizenziatura ikasi zuen Madrilgo unibertsitate autonomoan eta Bartzelonan, azken horretan lizenziatu zen. Gaur egun AEMET País Vascoko zuzendaria da.**

**Ponente: Margarita Martin.**

Nacida en Zaragoza, de familia castellano-navarra. Estudió la licenciatura en Ciencias Físicas en la Universidad Autónoma de Madrid y en la de Barcelona, donde se licenció. En la actualidad es la Directora de AEMET en el País Vasco.

**Konferentzia honen helburua, metodo zientifikoa azaltzen izango da (behaketak, analisiak, aurreikuspenak eta egiatzapenak), zenbakizko kalkuluak eta behaketa meteorologikoaren erabileraarekin 7 egunetarako iragarpenean meteorologikoak egin ahal izateko.**

En esta conferencia se va a tratar de exponer el método científico (observación, análisis, predicción y verificación) que conduce a la utilización de la observación meteorológica y el cálculo numérico para el establecimiento de la predicción meteorológica 7 días vista.

# HODEI ETA EKAITZEN LANTEGIA

## TALLER DE NUBES Y TORMENTAS

**Martxoak 27, asteazkena.**

**Ordua: 17:30etatik 19:00etara.**

**Helduei zuzenduta.**

**Lekua: Ekoetxea Txingudi.**

**Hizkuntza: Erderia.**

**Prezioa: 5 €**

**Izen-ematea:**

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Beharrezko da aldez aurretik izena ematea.

Miércoles 27 de marzo.

Hora: De 17:30 a 19:00 h.

Dirigido a adultos.

Lugar: Ekoetxea Txingudi.

Idioma: Castellano.

Precio: 5 €

Inscripción:

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Es necesario previa inscripción.



Argazkia / Fotografía: José Antonio Gallego

### **Hizlaria: José Antonio Gallego.**

**Murtziako Unibertsitatean Filosofia eta Letretan lizenziatura izateaz gain Letra modernoetan ere bada Burdeoseko Unibertsitatetik. Txikitatik oso zaletua izan da argazkigintzara baina batez ere fenomeno meteorologikoetan zentratu da. "Atlas de nubes y meteoros" liburuaren autore da José Antonio Quirantesekin batera. Lainoen alorreko erreferentzia liburu bilakatu da. José Antonio argazkilari artistikoa ere izan da, hainbat garaikurren jabe da, indibidualki zein taldeka eginda ditu erakusketak Espainiatik zein atzerritik (Napoles, París, Nueva York...). Gaur egun, agerpen hurbileko ekaitzen liburu bat egiten dabil.**

Ponente: José Antonio Gallego.

Licenciado en Filosofía y Letras (Universidad de Murcia), y en letras modernas (Universidad de Burdeos). Interesado por la fotografía en general y por la fotografía de fenómenos meteorológicos en general desde niño. Autor, junto a José Antonio Quirantes, del libro "Atlas de nubes y meteoros", un proyecto que se ha convertido en referencia dentro del mundo de las nubes. Fotógrafo artístico con varios premios, y con exposiciones tanto individuales como colectivas en España y fuera de España (Nápoles, París, Nueva York...). Ponente de diversos temas meteorológicos, talleres de nubes, talleres de fotografía artística. Actualmente elaborando un libro sobre tormentas de próxima aparición.

Naturan beldur asko diogun fenomenoa da berau. Historikoki zer gertatu den, antropologikoki, artistikoki, teorikoki eta, batez ere, audiobisualak erabilita landuko da materia. Galdera askori erantzuna ematen ahaleginduko gara; nola sortzen diren ekaitzak, zein motatako ekaitzak dauden, nola aurreikus daitezkeen, nola behatu eta argazkiak atera ditzazkegun, mundu horretara hurbiltzen direnei zenbait gomendio eman eta bestelako bitxikeriak. Arlo desberdin asko jorratzen dituen gaia da, fisika, artea, estadística, argazkigintza, antropología, bideoa...

Una aproximación histórica, antropológica, artística, teórica y sobre todo audiovisual a uno de los fenómenos más bellos y más temidos de la naturaleza. Realizaremos un acercamiento básico a dichos temas para responder a preguntas sobre cómo se forman las tormentas, tipos, cómo podemos predecirlas, cómo podemos observarlas y fotografiarlas, consejos para el que se acerque a este mundo, y diversas curiosidades que quizás el profano desconozca. Diversos acercamientos a un tema que es transversal como pocos pues toca elementos como la física, el arte, la estadística, la fotografía, la antropología, el vídeo...

# MUTURREKO EGOERA METEOROLOGIKOEN ERAGINA HEGAZTIEN JARRERAN

## INFLUENCIA DE ALGUNAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS ADVERSAS EN EL COMPORTAMIENTO DE LAS AVES

**Apirlak 2, asteartea.**

**Ordua: 17:00etatik 19:00etara.**

**Helduei zuzenduta.**

**Lekua: Ekoetxea Txingudi.**

**Hizkuntza: Erderia.**

**Prezioa: 5 €**

**Izen-ematea:**

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Beharrezko da aldez aurretik izena ematea.

Martes 2 de abril.

Hora: De 17:00 a 19:00 h.

Dirigido a adultos.

Lugar: Ekoetxea Txingudi.

Idioma: Castellano.

Precio: 5 €

Inscripción:

**info.txingudi@ekoetxea.eus / 943 619 389**

\* Es necesario previa inscripción.



**Hizlaria: Javier Cano.**

**SEO/BirdLifeko kidea. Hegaztien jarraipenerako hainbat proiektutan parte hartzen ari da. Ornitologiako eta meteorologiako hainbat artikulu ditu idatziak, hain zuzen ere, bi alor horien arteko zubi lan paregabeara egin du.**

Ponente: Javier Cano.

Miembro de SEO/BirdLife, donde participa en proyectos de seguimiento de aves. Es autor de más de medio centenar de artículos, tanto de temas meteorológicos como de ornitología, y conjuga con interés estas dos disciplinas que tienen mucho en común.

**Eguraldiak hegaziengan eragin zuzena du hainbat aspektutan, momentu batetik besterako aldaketak sortuaz. Udaberrian, kontrako haizeek hegazi migratzaileen itzulera atzeratu egiten dute, aldiz, eguraldi egonkorrago batek normala dena baino gehiago aurreratu dezake migrazioa. Neguan, iparretik datozen hotz boladek hainbat hegaztiren heriotza ekar lezake, bestalde, iparralderagoko latitudeetatik hegazi gehiagoren presentzia ekartzen du gure latitudeetan. Muturreko egoera atmosferikoen deskripzioa eta beraiek nola eragiten dien hegaztiei gai ezezaguna da orokorrean. Hitzaldi horren bitartezenbait adibide plazaratuko dira.**

El tiempo atmosférico afecta al comportamiento de las aves de muchas maneras, produciendo en ellas espectaculares cambios imprevistos. En primavera, vientos fuertes de cara retrasan el regreso de las aves migratorias, mientras que un tiempo más estable y cálido lo puede adelantar más de lo habitual. En invierno, la venida de una ola de frío puede ser la causa de una alta mortalidad entre las aves residentes y, por otra parte, traer aves de otras latitudes más septentrionales. La descripción de ciertas condiciones meteorológicas adversas y cómo influyen en las aves es un tema poco conocido en general. Mediante esta conferencia trataremos de ver algunos ejemplos.